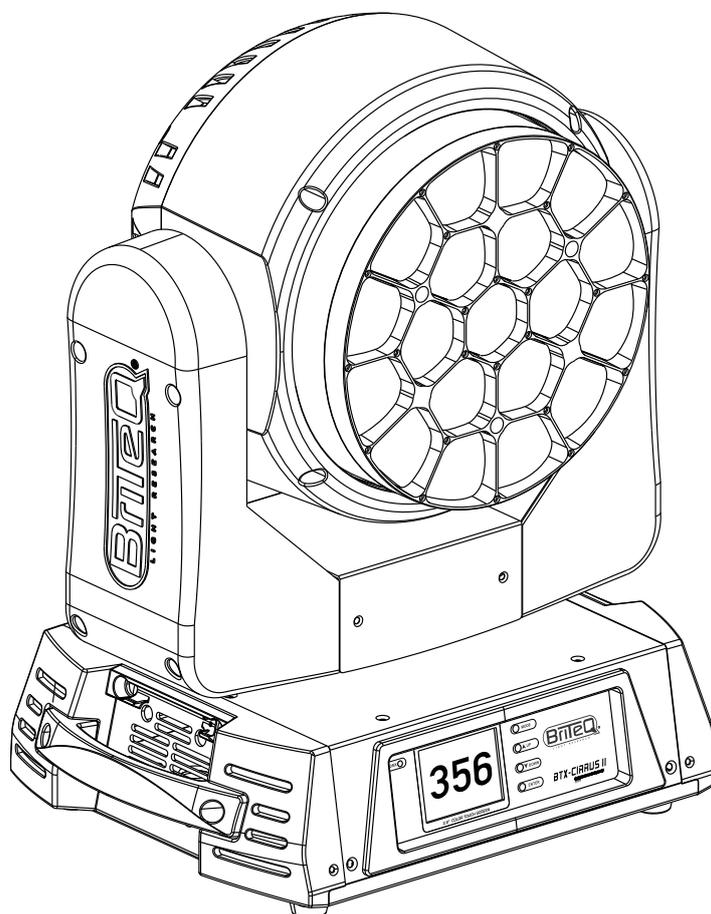


BTX-CIRRUS II



DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.1





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses BRITEQ®-Produkts. Bitte lesen Sie bitte diese Bedienungshinweise sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll zu nutzen sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

MERKMALE

- Extrem leistungsstarker Moving-Wash mit 19 Osram 30 W RGBW LEDs
- Linearer Zoom von 4° bis 60°
- Außergewöhnliche Lichtleistung (voll eingeschaltet):
 - 25.500 Lux bei 5 m (4°)
 - 980 Lux bei 5 m (60°)
- Maximale Lichtausbeute: 20600 lm
- Vollpixel-Zuordnung mit 16-Bit-Dimmung.
- Leiser Betrieb, ideal für größere Theater, Bühnen, Verleih...
- Äußerst leise MOONS®-Motoren der neuesten Generation für sanfte und geräuschlose Zoomleistung!
- Batterie-Backup: Einstellungen können vorgenommen werden ohne das Gerät an das Stromnetz anzuschließen
- 6 DMX-Modi: von 20 bis 96 Kanälen
- Die 3-Phasen-MOONS®-Schrittmotoren gewährleisten sehr schnelle PAN/TILT-Bewegungen mit einer Genauigkeit von 8 oder 16 Bit
- 2,8 Zoll Farb-Touchscreen mit automatischer Anzeigendrehung für einfache und intuitive Menüführung
- Einfache Firmware-Updates halten Ihr Gerät jederzeit auf dem neuesten Stand (optionaler Firmware-Updater erforderlich, Bestellnr.: 4389)
- Neutrik 3- u. 5-polige XLR®-Ein-/Ausgänge für maximale Flexibilität in einem professionellen Umfeld
- Neutrik PowerCon® TRUE1 Ein- / Ausgänge: bis zu 16 A können für eine einfache Installation verkettet werden
- Ausgestattet mit Omega-Bügeln für eine schnelle Installation

VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung
- BTX-CIRRUS II
- 2pcs Quick lock "Omega bracket"
- PowerCON® TRUE-1 cable
- Safety cable

SICHERHEITSHINWEISE:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



Das Gerät eignet sich nicht für die direkte Montage auf gängigen entflammenden Flächen. (Nur für die Montage auf nicht-brennbaren Flächen geeignet)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

ACHTUNG: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.
Das kann für die Augen schädlich sein.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatúrausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammenden Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Umgebungstemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **immer** durch eine Sicherung gleichen Typs und mit gleichen elektrischen Spezifikationen ersetzen!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtig: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG:

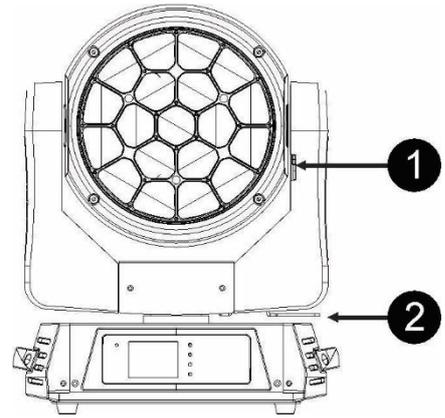
GERÄT:

1. TILT Verriegelungsgriff
2. PAN Verriegelungsgriff

Der PAN und TILT Mechanismus kann alle 45° verriegelt werden

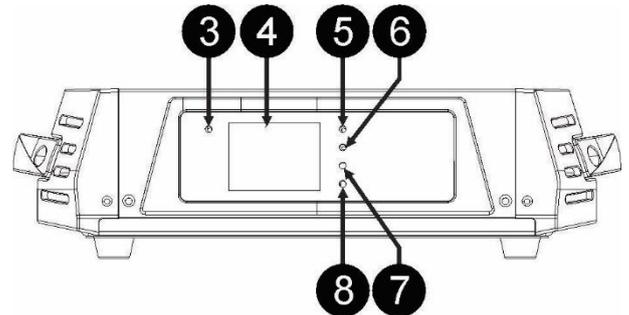
WICHTIG:

Der Gerätekopf und der Arm müssen vor der Inbetriebnahme entriegelt werden!



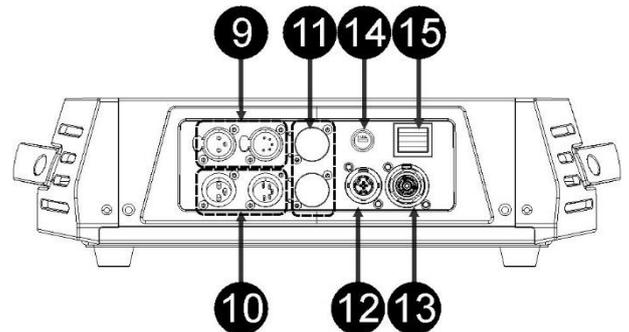
BEDIENFELD:

3. STATUS-LED
4. LCD-Touchscreen-Anzeige
5. MODE-Taste
6. ▲ / Aufwärtstaste
7. ▼ / Abwärtstaste
8. ENTER-Taste



RÜCKSEITE:

9. DMX-XLR-Ausgang (3- und 5-polig)
10. DMX-XLR-Eingang (3- und 5-polig)
11. Aussparungen für zukünftige optionale Funktionen
12. PowerCon® TRUE1 Eingang
13. PowerCon® TRUE1 Ausgang
14. Netzsicherung
15. Netzschalter



Tip: Besuchen Sie unsere Website für Spezialkabelkonfektionen, die sowohl Netz- (3 x 1,5 mm² mit Neutrik PowerCon® TRUE1) als auch symmetrische Signalleitungen (XLR 3- oder 5-polig in einem Kabel enthalten). Es sind verschiedene Längen verfügbar: 1,5 m, 3 m und 5 m, sehr praktisch!

ÜBERKOPF-MONTAGE

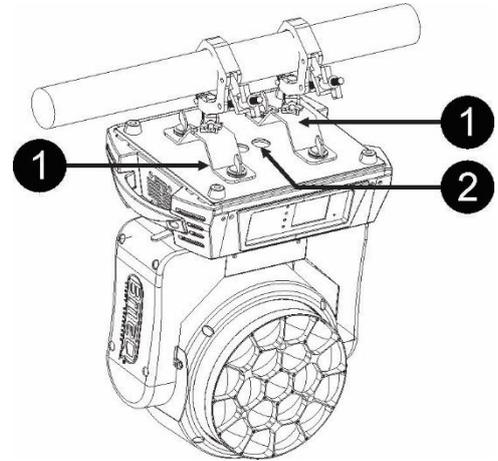
- **Wichtig:** Die Montage ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßige Montage kann erhebliche Verletzungen bzw. Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien bzw. Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, welches das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.



- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Installation:

- Befestigen Sie die Trägerhaken (1) mit Schrauben und Sicherungsmuttern an den Omega-Bügeln.
- Befestigen Sie die Omega-Bügel (2) auf der Unterseite der Basis, indem Sie Schnellverriegelungs-Befestigungselemente (3) in die Öffnungen der Basis einsetzen und diese vollständig im Uhrzeigersinn festziehen. (Sie müssen ein „Einrasten“ fühlen oder ein „Einrastgeräusch“ hören)



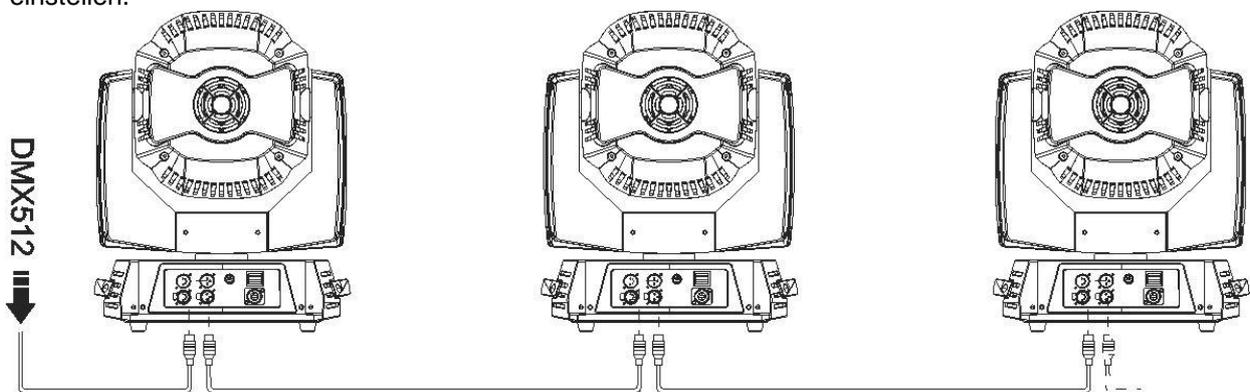
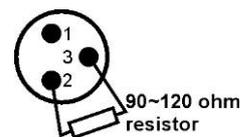
- 1 = Omega-Bügel
- 2 = Löcher für Sicherheitskabel

ELEKTRISCHE INSTALLATION + ADRESSIERUNG

⚠ Wichtiger Hinweis: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal unter Beachtung der in Ihrem Land geltenden Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit durchgeführt werden.

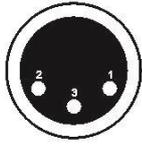
Elektrische Installation von zwei oder mehr Einheiten im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist die am meisten benutzte Hochgeschwindigkeits-Signalübertragung, um intelligente Lichnanlagen zu steuern. Hierfür müssen Sie Ihre DMX-Controller über ein hochwertiges symmetrisches Kabel „verketteten“.
- Es werden sowohl 3-polige als auch 5-polige-XLR-Stecker benutzt, allerdings ist der 3-polige XLR-Stecker gängiger, da diese Kabel mit symmetrischen Audiokabeln kompatibel sind.
 Stiftanordnung 3-poliger XLR-Stecker: Pin1 = MASSE - Pin2 = Negatives Signal (-) - Pin3 = Positives Signal (+)
 Pinbelegung 5-poliger XLR-Stecker: Pin 1 = GND ~ Pin 2 = Negatives Signal (-) ~ Pin 3 = Positives Signal (+) ~ Pin 4 + 5 nicht benutzt.
- Um ein seltsames Verhalten der DMX-Geräte aufgrund von Störungen zu verhindern, müssen Sie am Ende der Kette einen 90 Ω bis 120 Ω Abschlusswiderstand verwenden. Verwenden Sie niemals Y-Splitterkabel, weil diese Methode hier nicht funktioniert!
- Vergewissern Sie sich, dass alle Einheiten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Jeder Lichteffekt in der Verkettung muss seine eigene Startadresse haben, damit er erkennt, welche Befehle der Controller entschlüsseln muss. Im nächsten Abschnitt erfahren Sie, wie Sie DMX-Adressen einstellen.

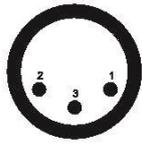


Belegung der DMX-Anschlüsse:

DMX output
3-pin XLR socket

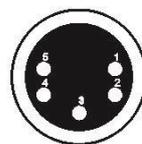


DMX iutput
3-pin XLR socket

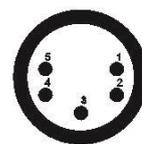


1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)

DMX output
5-pin XLR socket



DMX iutput
5-pin XLR socket



1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)
4: N. A.
5: N. A.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

MENU

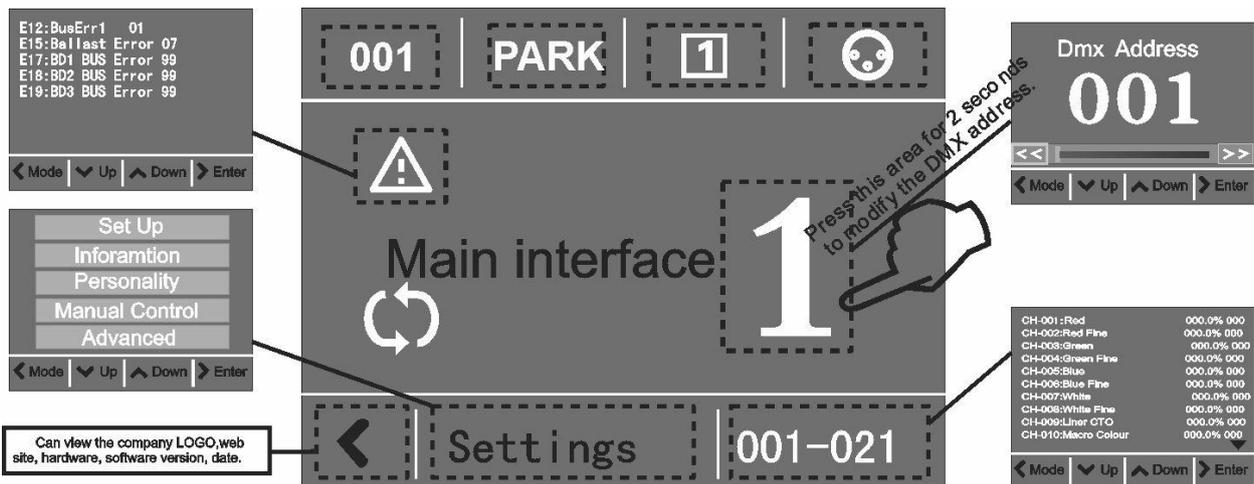
Sie können mit den Tasten oder dem Touchscreen verwenden, um durch das Setup-Menü mit seinen verschiedenen Untermenüs usw. zu navigieren. Einstellungen wie DMX-Adresse, verschiedene Funktionen usw. können einfach geändert werden.

- Sie können mit den UP / DOWN-Tasten im Menü navigieren und die Werte ausgewählter Funktionen ändern.
- Sie müssen jedes Mal, wenn Sie einen Menüpunkt auswählen oder eine Einstellung ändern, die ENTER-Taste zur Bestätigung drücken.
- Kehren Sie mit der MODUS-Taste zum (vorherigen) Menü zurück.

Das Logo wird zur Überprüfung des Status der DMX-Verbindung verwendet. Wenn das Logo grün leuchtet, ist die DMX-Verbindung zwischen Gerät und Controller in Ordnung.

TOUCHSCREEN – LAYOUT DES STARTBILDSCHIRMS:

Wenn das Gerät eingeschaltet wurde, wird auf dem Display das BriteQ-Logo angezeigt, gefolgt von dem Startbildschirm, siehe unten. Der Startbildschirm ist in verschiedene Bereiche (Symbole) aufgeteilt. Sie können mit diesen Symbolen, die in Wirklichkeit Verknüpfungen sind, sofort auf verschiedene Bereiche des Setup-Menüs zugreifen (siehe Abbildung).



! WICHTIG!

PARK-FUNKTION

Um eine Beschädigung des Zoom-Mechanismus zu vermeiden, **MÜSSEN** Sie die „PARK“-Funktion auf dem Touchscreen drücken, um den Zoom-Mechanismus zurückzuziehen. Diese Aktion schützt den Mechanismus während des Transports!

FIXTURE ID

Die FIXTURE ID (von 0001 bis 9999) erleichtert die Installation, da jedes Produkt durch eine eindeutige Nummer identifiziert werden kann. Durch die interne Batterie ist kein Anschluss an das Stromnetz erforderlich, um die FIXTURE ID einzustellen oder anzuzeigen. FIXTURE ID.

Um die FIXTURE ID zu ändern, ist ein Passwort erforderlich: Das Passwort lautet „1702“.

CHANNEL MODE

Einstellen des Kanalmodus des BriteQ BTX-CIRRUS:

- **Standard:** 20 Kanäle
- **Shapes:** 29 Kanäle
- **Extended:** 77 Kanäle
- **Extended RGBW:** 96 Kanäle
- **Full:** 86 Kanäle
- **Extended Dimmer:** 48 Kanäle

DMX-EINGANG 

 **leuchtet grün:** Das empfangene DMX-Signal ist in Ordnung.

 **leuchtet rot und das LCD blinkt:** Das empfangene DMX-Signal ist NICHT in Ordnung oder es wird KEIN DMX-Signal empfangen.

Stellt den gewünschten Eingang für das DMX-Signal ein:

- **Kabelgebundener Eingang:** XLR-Eingang (3- oder 5-polig) wird verwendet.

DMX ADDRESS

Stellen Sie die DMX-Adresse ein, indem Sie die Mitte des Bildschirms mindestens 2 Sekunden lang drücken (ein gelber Fortschrittsbalken erscheint auf dem Bildschirm) und das Eingabefeld für die DMX-Adresse wird angezeigt. Die DMX-Adresse kann mit dem Schieberegler auf dem Touchscreen oder mit den „+“- und „-“-Tasten geändert werden. Das Symbol „>>“ stellt die letzte gültige DMX-Adresse ein, entsprechend dem gewählten Kanalmodus. Das Symbol „<<“ stellt die Adresse auf 1 ein. Bestätigen Sie die DMX-Adresse mit der Taste ENTER. Die Startseite ist nun aktualisiert und der vom Produkt verwendete DMX-Bereich wird in der rechten unteren Ecke des Bildschirms angezeigt.

KANALLISTE

Drücken des DMX-Adressbereichs xxx-xxx auf dem Startbildschirm zeigt die DMX-Tabelle entsprechend dem gewählten Kanalmodus an.

FEHLERMELDUNGEN 

Drücken Sie das -SYMBOL: Eine Liste von Fehlermeldungen wird angezeigt. Bitte überprüfen Sie die Liste der Fehlercodes am Ende der Bedienungsanleitung.

CODE	FEHLERINFO	ÜBERPRÜFEN
E02	Program Err 1	Überprüfen Sie die Verlotung des Chips
E04	MBDInit Error	Überprüfen Sie das Kommunikationssignal des 485- und 485-Chips sowie den Speicher
E05	BD1Init Error	Überprüfen Sie das Hauptkabel des ABAB-485-Chips
E06	BD2Init Error	
E12	BUS1 Error	Überprüfen Sie das Hauptkabel des ABAB-485-Chips
E16	MFpga Error	Überprüfen Sie das Kommunikationssignal und die Verlotung des Kommunikationschips
E17	BD1 BUS Error	
E18	BD2 BUS Error	
E21	Pan FB. Err	Überprüfen Sie den Lichtkopplungsleiter, den optischen Koppelschalter und die Platine der relativen Positionsmessung
E23	Tilt FB. Err	
E22	Pan Zero Error	Überprüfen Sie das Sensorkabel, Abstand und Position der Magnete und den Sensor
E24	Tilt Zero Error	
E36	Zoom RT.	
E46	N.Fan Error	Überprüfen Sie den Lüfter im Gerätekopf

EINSTELLUNGSMENÜ

Drücken Sie Settings auf dem Bildschirm, um das Setup-Menü zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten UP/DOWN, MODE und ENTER zur Navigation.

EBENE 1	EBENE 2	EBENE 3	ANMERKUNGEN	
Set up	DMX Address	Universe		
		DMX Address 001~XXX		
	Channel Mode	STANDARD	1~20	Standardmäßig Modus1
		SHAPES	1~29	
		EXTENDED	1~77	
		EXTENDED RGBW	1~96	
FULL		1~86		
	EXTENDED DIMMER	1~48		
Blackout Mode	Freeze (default)		Behält den letzten gültigen DMX-Wert vor dem Signalausfall bei	
	Blackout		Alle Kanäle kehren zu 000 zurück, wenn kein DMX-Signal vorhanden ist	
	Fixture Id	0001~XXXX	Adresse der Lampe	
Information	Fixture Times	XXXXX h XX m	Gesamte Betriebsdauer	
	LED Timeshare	LED On Times XXXXh XXm	Lamp Strike	
		Reset LED Time	Lampenbetriebsdauer zurücksetzen	
	Error List		Fehlerdetails	
	Diagnosis	BOARD 1: XX.XX%		Diagnose
		BOARD 2: XX.XX%		
DMX Values		DMX-Werte		
Fans Monitor		Lüfter-Werte		
Personality	Pan/Tilt	Pan Reverse ON/OFF	PAN Umgekehrt (standardmäßig OFF)	
		Tilt Reverse ON/OFF	TILT Umgekehrt (standardmäßig OFF)	
		Feedback ON/OFF	PAN/TILT Automatische Umschaltung (standardmäßig ON)	
		Blackout P/T Moving ON/OFF	Zu Schwarz bewegen (standardmäßig OFF)	
	Dimmer	Dimmer Curve	Linear, Quadratisch, Invers Quadratisch oder S-Kurve	
		Dimmer Speed	Auswahl zwischen Fast und Smooth	
	Dmx Input	Wired Input	Kabelgebundener Eingang (Standard)	
		Wireless Input	Drahtloser Eingang	
		Wireless In/XLR out	Drahtloser Eingang/XLR-Ausgang	
	Screen	Brightness	Helligkeit	
		Screen Time out 0-10m	Bildschirm-Zeitüberschreitung	
		Touch Screen ON/OFF	Touchscreen (standardmäßig ON)	
		Auto Screen ON/OFF	Automatischer Bildschirm (standardmäßig ON)	
	Fan Mode	Auto		
		High		
Silence mode		Langsamere Lüfterdrehzahl, Lichtleistung auf 80 % begrenzt		
Manual Control	Reset	Reset ALL		
		Reset Pan/Tilt		
		Reset Other		
	Channel	Alle Kanäle können einzeln getestet werden		
Test	Automatischer Test von RGBW, Dimmer, Stroboskop, PAN/TILT, Zoom. Die Werte des automatischen Tests werden auch an den DMX-Ausgang übertragen.			
Advanced Control	Calibration		Kanal Anpassung	
	Factory Default		Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen	
	Touch Calibration		Touchscreen anpassen	

SET UP > DMX ADDRESS

Stellen Sie die DMX-Adresse ein, indem Sie die Mitte des Bildschirms mindestens 2 Sekunden lang drücken (ein gelber Fortschrittsbalken erscheint auf dem Bildschirm) und das Eingabefeld für die DMX-Adresse wird angezeigt. Die DMX-Adresse kann mit dem Schieberegler auf dem Touchscreen oder mit den „+“- und „-“-Tasten geändert werden. Das „>“-Symbol stellt die letzte DMX-Adresse ein, die entsprechend dem gewählten Kanalmodus möglich ist. Das „<<“-Symbol stellt die Adresse auf 1 ein. Bestätigen Sie die DMX-Adresse durch Drücken der Taste ENTER. Die Startseite ist nun aktualisiert und der vom Produkt verwendete DMX-Bereich wird in der rechten unteren Ecke des Bildschirms angezeigt.

SET UP > CHANNEL MODE

Einstellen des Kanalmodus des BriteQ BTX-CIRRUS II:

- **1. Standard:** 20 Kanäle
- **2. Shapes:** 29 Kanäle
- **3. Extended:** 77 Kanäle
- **4. Extended RGBW:** 96 Kanäle
- **5. Full:** 86 Kanäle
- **6. Extended Dimmer:** 48 Kanäle

SET UP > FIXTURE ID

Die FIXTURE ID (von 0001 bis 9999) erleichtert die Installation, da jedes Produkt durch eine eindeutige Nummer identifiziert werden kann. Durch die interne Batterie ist kein Anschluss an das Stromnetz erforderlich, um die FIXTURE ID einzustellen oder anzuzeigen.

Um die FIXTURE ID zu ändern, ist ein Passwort erforderlich: Das Passwort lautet „1702“.

INFORMATION > FIXTURE TIMES

Zeigt die Betriebsdauer (in Stunden) seit dem ersten Start an.

INFORMATION > LED TIMES

Led on times:

Zeigt die gesamten Betriebsstunden der LED seit dem ersten Start an.

Reset LED time:

Setzt die gesamten Betriebsstunden der LED zurück.

Ist nach dem Austausch der LED erforderlich.

INFORMATION > ERROR LIST

Wenn ein Fehler erkannt wurde, erscheint hier eine Fehlerliste. Standardmäßig wird bei keinem Fehler „no error“ angezeigt.

INFORMATION > DIAGNOSIS

Zeigt den Status jeder Platine an. Wenn eine der elektronischen Platinen nicht 100 % anzeigt, wenden Sie sich an den technischen Support.

INFORMATION > DMX VALUE

Zeigt den DMX-Wert an, den der Briteq BTX-CIRRUS am DMX-Eingang empfängt. Kann als DMX-Analysator verwendet werden, um die empfangenen Werte zu überprüfen.

INFORMATION > FAN MONITOR

Zeigt die Drehzahl der Lüfter an. Drehzahl in Umdrehungen pro Minute.

PERSONALITY > PAN TILT

PAN reverse (on-off)

- **On:** PAN funktioniert in umgekehrter Richtung
- **Off:** PAN funktioniert normal

TILT reverse (on-off)

- **On:** TILT funktioniert in umgekehrter Richtung
- **Off:** TILT funktioniert normal

Feedback (on-off)

- **On:** Die PAN/TILT-Position wird automatisch korrigiert
- **Off:** Die PAN/TILT-Position wird nicht korrigiert

PERSONALITY > DMX INPUT

Stellt den gewünschten Eingang für das DMX-Signal ein:

- **Wired Input:** XLR-Eingang (3- oder 5-polig) wird verwendet.
- **Wireless Input:** Das DMX-Signal kommt von einem externen drahtlosen Sender (separat erhältlich).
- **Wireless Input / XLR out:** Das DMX-Signal kommt von einem externen drahtlosen Sender (separat erhältlich). Das drahtlose DMX-Signal steht auch am DMX-Ausgang (3- oder 5-polig) für die weitere Verkettung mit anderen Geräten zur Verfügung.

Wichtiger Hinweis: Dieser Projektor ist werksmäßig NICHT mit einem drahtlosen Empfängermodul ausgestattet. Ein drahtloses Empfängermodul ist optional erhältlich.

PERSONALITY > SCREEN**Brightness**

Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein

Screen time

Stellt eine Verzögerung von 0 bis 10 Minuten ein, um das Menü automatisch zu verlassen und den Bildschirm auszuschalten.

Touch screen (on-off)

- **On:** Der Touchscreen ist aktiv.
- **Off:** Der Touchscreen ist nicht aktiv, die Menünavigation ist nur über die Tasten möglich.

Auto screen (on-off)

- **On:** Der Bildschirm wird automatisch, basierend auf dem Winkel des BriteQ BTX-CIRRUS, gedreht
- **Off:** Die Ausrichtung des Bildschirms ist fest eingestellt

PERSONALITY > FAN MODE

- **Auto:** Die Lüfterdrehzahl wird durch die Temperatur gesteuert
- **High:** Der Lüfter läuft ständig mit hoher Drehzahl (für den Einsatz in sehr warmen Umgebungen)

MANUAL CONTROL > RESET

Reset All: Setzt alle Funktionen des BriteQ BTX-CIRRUS zurück

Reset PAN/TILT: Setzt PAN und TILT zurück

Reset other: Setzt alle anderen Funktionen zurück

MANUAL CONTROL > CHANNEL

Ändert manuell den Wert für jeden Kanal. Dies ist eine einfache Möglichkeit, das Gerät ohne DMX-Konsole schnell zu testen

ADVANCED > CALIBRATION

Kalibriert die 14 integrierten Motoren. Die Werte können von 001 bis 255 eingestellt werden. Das Passwort für die Kalibrierung lautet „0088“

ADVANCED > FACTORY DEFAULT

Kehrt zu den werkseitigen Standardeinstellungen zurück

ADVANCED > TOUCH CALIBRATION

Kalibriert den Touchscreen neu, indem das rote Kreuz auf dem Bildschirm gedrückt wird

DMX CHANNELS

The unit is equipped with 6 different DMX modes:

1. **Standard:** 20 Kanäle
2. **Shapes:** 29 Kanäle
3. **Extended:** 77 Kanäle
4. **Extended RGBW:** 96 Kanäle
5. **Full:** 86 Kanäle
6. **Extended Dimmer:** 48 Kanäle

MODE 1	MODE 2	MODE 3	MODE 4	MODE 5	MODE 6	DMX VALUE	FUNCTION
1	1	1	1	1	1	000-255	Red 0-100%
2	2	2	2	2	2	000-255	Red fine
3	3	3	3	3	3	000-255	Green 0-100%
4	4	4	4	4	4	000-255	Green fine
5	5	5	5	5	5	000-255	Blue 0-100%
6	6	6	6	6	6	000-255	Blue fine
7	7	7	7	7	7	000-255	White 0-100%
8	8	8	8	8	8	000-255	White fine
9	9	9	9	9	9	LINEAR CTO (WHITE channel is disabled while CTO is active)	
						000-009	UNUSED RANGE
						010	8000K
						010-054	8000K→7000K
						054-099	7000K→6000K
						099-117	6000K→5600K
						117-144	5600K→5000K
						144-188	5000K→4000K
						188-224	4000K→3200K
224-255	3200K→2500K						
10	10	10	10	10	10	COLOR MACROS	
						000-009	CMY color mixing using channels 8 to 10
						010-014	LEE 790 - Moroccan pink
						015-019	LEE 157 - Pink
						020-024	LEE 332 - Special rose pink
						025-029	LEE 328 - Follies pink
						030-034	LEE 345 - Fuchsia pink
						035-039	LEE 194 - Surprise pink
						040-044	LEE 181 - Congo Blue
						045-049	LEE 071 - Tokyo Blue
						050-054	LEE 120 - Deep Blue
						055-059	LEE 079 - Just Blue
						060-064	LEE 132 - Medium Blue
						065-069	LEE 200 - Double CT Blue
						070-074	LEE 161 - Slate Blue
						075-079	LEE 201 - Full CT Blue
						080-084	LEE 202 - Half CT Blue
						085-089	LEE 117 - Steel Blue
						090-094	LEE 353 - Lighter Blue
						095-099	LEE 118 - Light Blue
						100-104	LEE 116 - Medium Blue Green
						105-109	LEE 124 - Dark Green
						110-114	LEE 139 - Primary Green
						115-119	LEE 089 - Moss Green
120-124	LEE 122 - Fern Green						
125-129	LEE 738 - JAS Green						
130-134	LEE 088 - Lime Green						
135-139	LEE 100 - Spring Yellow						
140-144	LEE 104 - Deep Amber						

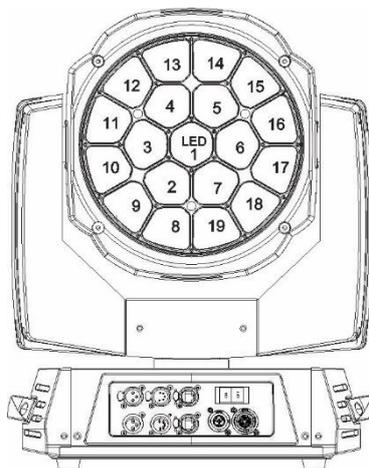
						145-149	LEE 179 - Chrome Orange
						150-154	LEE 105 - Orange
						155-159	LEE 021 - Gold Amber
						160-164	LEE 778 - Millennium Gold
						165-169	LEE 135 - Deep Golden Amber
						170-174	LEE 164 - Flame Red
						175-179	Open
						180-201	Clockwise color macro rotation (fast → slow)
						202-207	Stop (this will stop wherever the color is at the time)
						208-229	Counter-clockwise color macro rotation (slow → fast)
						230-234	Open
						235-249	Random color macro (fast → slow)
						250-255	Open
						STROBE CHANNEL	
						000-031	CLOSED
						032-063	OPEN
						064-095	STROBE SLOW→FAST (1→25 flash/sec)
						096-127	OPEN
						128-143	Opening pulse in sequence from slow to fast
						144-159	Closing pulse in sequence from fast to slow
						160-191	OPEN
						192-223	Random strobe from slow to fast
						224-255	OPEN
11	11	11	11	11	11		
12	12	12	12	12	12	000-255	Dimmer 0-100%
13	13	13	13	13	13	000-255	Dimmer Fine
14	14	14	14	14	14	000-255	Pan
15	15	15	15	15	15	000-255	Pan Fine
16	16	16	16	16	16	000-255	Tilt
17	17	17	17	17	17	000-255	Tilt Fine
18	18	18	18	18	18	000-255	Pan/tilt speed (fast to slow)
						SPECIAL FUNCTIONS	
						NOTE: Functions are activated after 5 seconds	
						000-009	Function off – rearmed
						010-019	Blackout when pan/tilt moving
						020-029	Disabled blackout when pan/tilt moving
						030-039	Linear Dimmer Curve
						040-049	Inv. Square Dimmer Curve
						050-059	Square Dimmer Curve
						060-069	S-Dimmer Curve
						070-079	Fast Dimmer Speed (halogen lamp simulation off)
						080-089	Smooth Dimmer Speed (halogen lamp simulation on)
						090-099	Enable silence mode
						100-109	Disable silence mode
						110-219	Reserved
						220-229	Zoom reset
						230-239	Pan/Tilt reset
						240-255	Complete reset
19	19	19	19	19	19		
20	20	20	20	20	20	000-255	ZOOM Narrow → Wide
						SHAPE SELECTION	
						000-007	UNUSED RANGE
						008	Dot (static)
						009	Ring 1 (static)
						010	Ring 2 (static)
						011	Dot + ring 1 (static)
						012	Dot + ring 2 (static)
						013	Ring 1 + ring 2 (static)
						014	Dot + ring 1 + ring 2 (static)
						015	Shape 6
						016	Shape 7
	21			21	21		

						017	Shape 8
						018	Shape 9
						019	Shape 10
						020	Shape 11
						021	Shape 12
						022	Shape 13
						023	Shape 14
						024	Shape 15
						025	Shape 16
						026	Shape 17
						027	Shape 18
						028	Shape 19
						029	Shape 20
						030	Shape 21
						031	Shape 22
						032	Shape 23
						033	UNUSED RANGE
						034	UNUSED RANGE
						035	Shape 24
						036	Shape 25
						037	Shape 26
						038	Shape 27
						039	Shape 28
						040	Shape 29
						041	UNUSED RANGE
						042	Shape 30
						043	UNUSED RANGE
						044	Shape 31
						045	Shape 32
						046	Shape 33
						047	Shape 34
						048	Shape 35
						049	Shape 36
						050	Shape 37
						051	Shape 38
						052	Shape 39
						053	Shape 40
						054	Shape 41
						055	Shape 42
						056	Shape 43
						057	Shape 44
						058	Shape 45
						059	Shape 46
						060	Shape 47
						061	Shape 48
						062	Shape 49
						063	Shape 50
						064	UNUSED RANGE
						065	Shape 51
						066	Shape 52
						067	Shape 53
						068	Shape 54
						069	UNUSED RANGE
						070	Shape 55
						071-255	UNUSED RANGE
						SHAPE SPEED	
						000-063	Radius size,Static
						064-158	max to min speed
						159-160	Stop
	22			22	22		

					161-255	min to max speed
	23		23	23	000-255	Shape Fade 0-100%
	24		24	24	000-255	Shape R
	25		25	25	000-255	Shape G
	26		26	26	000-255	Shape B
	27		27	27	000-255	Shape W
	28		28	28	000-255	Shape Dimmer 0-100%
	29		29	29	000-255	Shape Offset
		21	21	30	000-255	LED1 - Red 0-100%
		22	22	31	000-255	LED1 - Green 0-100%
		23	23	32	000-255	LED1 - Blue 0-100%
			24		000-255	LED1 - White 0-100%
				30	000-255	LED1 - Dimmer 0-100%
		24	25	33	000-255	LED2 - Red 0-100%
		25	26	34	000-255	LED2 - Green 0-100%
		26	27	35	000-255	LED2 - Blue 0-100%
			28		000-255	LED2 - White 0-100%
				31	000-255	LED2 - Dimmer 0-100%
		27	29	36	000-255	LED3 - Red 0-100%
		28	30	37	000-255	LED3 - Green 0-100%
		29	31	38	000-255	LED3 - Blue 0-100%
			32		000-255	LED3 - White 0-100%
				32	000-255	LED3 - Dimmer 0-100%
		30	33	39	000-255	LED4 - Red 0-100%
		31	34	40	000-255	LED4 - Green 0-100%
		32	35	41	000-255	LED4 - Blue 0-100%
			36		000-255	LED4 - White 0-100%
				33	000-255	LED4 - Dimmer 0-100%
		33	37	42	000-255	LED5 - Red 0-100%
		34	38	43	000-255	LED5 - Green 0-100%
		35	39	44	000-255	LED5 - Blue 0-100%
			40		000-255	LED5 - White 0-100%
				34	000-255	LED5 - Dimmer 0-100%
		36	41	45	000-255	LED6 - Red 0-100%
		37	42	46	000-255	LED6 - Green 0-100%
		38	43	47	000-255	LED6 - Blue 0-100%
			44		000-255	LED6 - White 0-100%
				35	000-255	LED6 - Dimmer 0-100%
		39	45	48	000-255	LED7 - Red 0-100%
		40	46	49	000-255	LED7 - Green 0-100%
		41	47	50	000-255	LED7 - Blue 0-100%
			48		000-255	LED7 - White 0-100%
				36	000-255	LED7 - Dimmer 0-100%
		42	49	51	000-255	LED8 - Red 0-100%
		43	50	52	000-255	LED8 - Green 0-100%
		44	51	53	000-255	LED8 - Blue 0-100%
			52		000-255	LED8 - White 0-100%
				37	000-255	LED8 - Dimmer 0-100%
		45	53	54	000-255	LED9 - Red 0-100%
		46	54	55	000-255	LED9 - Green 0-100%
		47	55	56	000-255	LED9 - Blue 0-100%
			56		000-255	LED9 - White 0-100%
				38	000-255	LED9 - Dimmer 0-100%
		48	57	57	000-255	LED10 - Red 0-100%
		49	58	58	000-255	LED10 - Green 0-100%
		50	59	59	000-255	LED10 - Blue 0-100%
			60		000-255	LED10 - White 0-100%
				39	000-255	LED10 - Dimmer 0-100%
		51	61	60	000-255	LED11 - Red 0-100%

		52	62	61		000-255	LED11 - Green 0-100%
		53	63	62		000-255	LED11 - Blue 0-100%
			64			000-255	LED11 - White 0-100%
					40	000-255	LED11 - Dimmer 0-100%
		54	65	63		000-255	LED12 - Red 0-100%
		55	66	64		000-255	LED12 - Green 0-100%
		56	67	65		000-255	LED12 - Blue 0-100%
			68			000-255	LED12 - White 0-100%
					41	000-255	LED12 - Dimmer 0-100%
		57	69	66		000-255	LED13 - Red 0-100%
		58	70	67		000-255	LED13 - Green 0-100%
		59	71	68		000-255	LED13 - Blue 0-100%
			72			000-255	LED13 - White 0-100%
					42	000-255	LED13 - Dimmer 0-100%
		60	73	69		000-255	LED14 - Red 0-100%
		61	74	70		000-255	LED11 - Green 0-100%
		62	75	71		000-255	LED14 - Blue 0-100%
			76			000-255	LED14 - White 0-100%
					43	000-255	LED14 - Dimmer 0-100%
		63	77	72		000-255	LED15 - Red 0-100%
		64	78	73		000-255	LED15 - Green 0-100%
		65	79	74		000-255	LED15 - Blue 0-100%
			80			000-255	LED15 - White 0-100%
					44	000-255	LED15 - Dimmer 0-100%
		66	81	75		000-255	LED16 - Red 0-100%
		67	82	76		000-255	LED16 - Green 0-100%
		68	83	77		000-255	LED16 - Blue 0-100%
			84			000-255	LED16 - White 0-100%
					45	000-255	LED16 - Dimmer 0-100%
		69	85	78		000-255	LED17 - Red 0-100%
		70	86	79		000-255	LED17 - Green 0-100%
		71	87	80		000-255	LED17 - Blue 0-100%
			88			000-255	LED17 - White 0-100%
					46	000-255	LED17 - Dimmer 0-100%
		72	89	81		000-255	LED18 - Red 0-100%
		73	90	82		000-255	LED18 - Green 0-100%
		74	91	83		000-255	LED18 - Blue 0-100%
			92			000-255	LED18 - White 0-100%
					47	000-255	LED18 - Dimmer 0-100%
		75	93	84		000-255	LED19 - Red 0-100%
		76	94	85		000-255	LED19 - Green 0-100%
		77	95	86		000-255	LED19 - Blue 0-100%
			96			000-255	LED19 - White 0-100%
					48	000-255	LED19 - Dimmer 0-100%

Anordnung der Pixel:



WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:

- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühllüfter (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf den Geräteoptik.
 - Mit einem weichen Tuche und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
 - Alle Teile stets gut abtrocknen.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

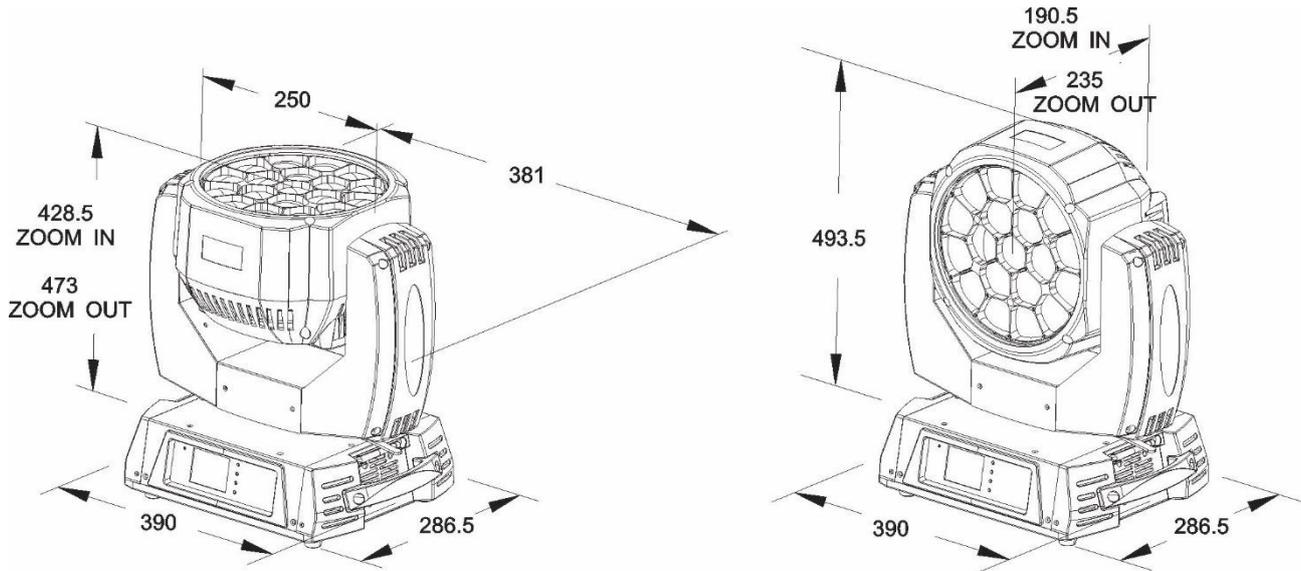
TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät ist funkentstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

Netzeingang:	100-240 VAC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	650 Watt
Tonsteuerung:	Keine
DMX-Anschlüsse:	3- und 5-polige XLR Ein-/Ausgänge
Bewegung:	PAN: 540° TILT: 210° (+ PAN/TILT Verriegelung für Transportsicherung)
Abstrahlwinkel:	4° > 60°
Verwendete DMX-Kanäle:	20-29-48-77-86-96 Kanäle
Lichtquelle:	19 Osram 30 W RGBW-LEDs
Abmessung:	390 x 287 x 494 mm (siehe nächste Seite)
Gewicht:	16 kg

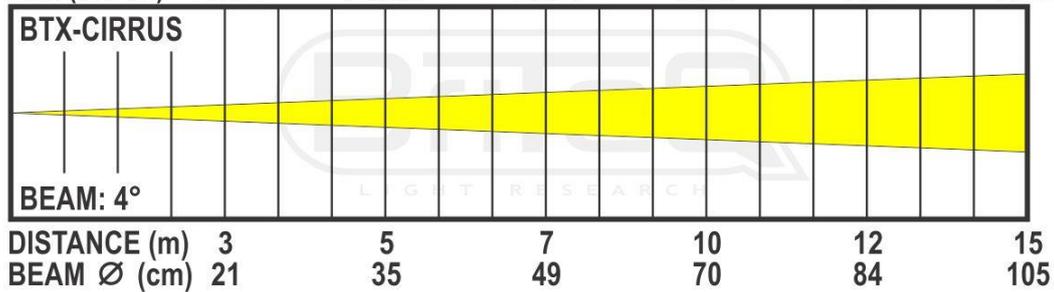
**Diese Angaben können sich ohne gesonderten Hinweis ändern.
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website
herunterladen: www.briteq-lighting.com**

ABMESSUNGEN

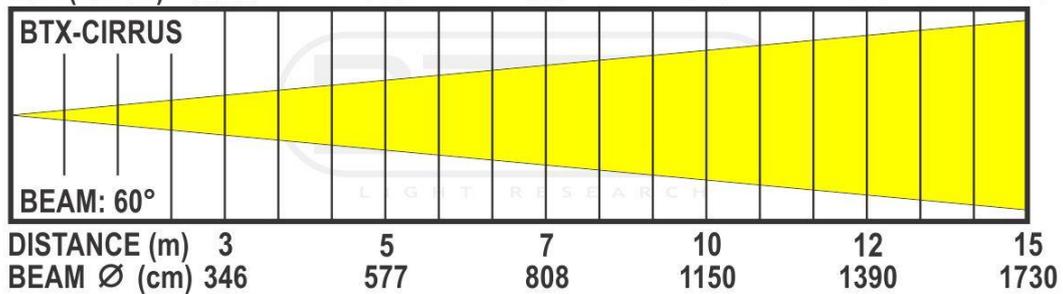


LUX-TABELLE

LUX (red 640nm)	11112	4000	2041	1000	695	445
LUX (green 520nm)	24167	8700	4440	2175	1510	967
LUX (blue 445nm)	4235	1525	778	381	265	170
LUX (white 7200K)	32687	11770	6004	2942	2043	1307
LUX (full on)	70832	25500	13010	6375	4427	2833



LUX (red 640nm)	341	155	79	39	27	17
LUX (green 520nm)	958	345	176	86	60	38
LUX (blue 445nm)	167	60	31	15	10,5	6,7
LUX (white 7200K)	1278	460	235	115	80	51
LUX (full on)	2722	980	500	245	170	109





MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2020 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.